

DIARI DEL DE CATALUÑA,



GOVERN Y DE BARCELONA.

Del Dijous 19 de

Juliol de 1810.

*Sant Físens de Paul . Fundador ; y Santas Justa y Rufina,
Verges y Martirs.*

Las Quaranta Horas son en la Iglesia de Sant Savér : se expone á las vuit y mitja del mati ; y se reserva á las sis y mitja de la tarde.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vents y Atmosfèra.
17 á las 11 de la nit.	19 grad.	1 28 p. 2 l.	2 N. seré.
18 á las 6 del mati.	18	3 28	1 5 O. N. O. idem.
18 á las 1 de la tard.	22	4 28	1 S. E. idem.

Suite d'hier.

Pendant que cette attaque avoit lieu , 200 hommes portés sur des chaloupes canonnières , vinrent débarquer à 100 toises du Molino-Nuevo et en chassèrent le poste; mais ils furent bientôt repoussés eux-mêmes par une compagnie de grenadiers du 94^e. régiment qui étoit bivouaquée dans le bois , à quelque distance de ce Moulin cette compagnie s'empara de deux bariis de poudre que l'ennemi avoit apportés au Moulin , sans doute dans l'intention de le faire sauter.

Un corps d'infanterie de 200 à 300 hommes , avec quelques cavaliers , se montra en même temps à la Barquilla , de ce côté du canal de Zurique. Le feu de notre batterie de la pointe du bois de Chiclana le obligea bientôt à s'éloigner.

Continuació de ahí.

Mientras que se faya lo sobredit ataque , 200 homes embarcats en llanxas canoneras , vingueren á desembarcar á 100 toesas del Molino nuevo , y ne ttagueren los que estaban apostats allí ; pero foren luego rebatits per una compañía de granaders del 94 regiment que havia passat la nit en lo bosc á alguna distancia de aquest Molí. Esta compañía se apodera de dos barrils de polvora que lo enemich havia portat al Molí , certament ab la intenció de fírlu saltar.

Un cos de infanteria de 200 á 300 homes ab alguna caballeria se presentá al mateix temps á la Barquilla de la part del canal de Zurique. Lo foc de nostra bateria de la punta del bosc de Chiclana los obligá luego á apartarse.

A

A

A neuf heures du matin, tous les postes et les troupes étoient rétablis dans leurs positions, et le canon cessa de se faire entendre. Il y eut, de la part de l'ennemi, 1500 coups de canon tirés. La batterie de la pointe du bois de Chiclana est la seule, de notre côté, qui ait tiré dans cette action. Elle a consommé 21 coups de 24, et 26 de 16. Elle n'a éprouvé aucun dommage. On croit que deux chaloupes ennemies ont été touchées.

Vis à vis la Carraca, quelques petites troupes éparses se sont avancées jusqu'à 300 toises de nos ouvrages, pour observer et reconnoître les batteries des grenadiers, de la Venta et des obusiers à l'avancée, ont tiré quelques coups de canon sur ces diverses troupes pour les éloigner.

Le même jour 16, le Général Latour-Maubourg rendit compte que M. le Colonel Farine, du 4^e dragons, détaché à Bolonia avec un escadron de son régiment et le 1^{er} bataillon du 95^e, ayant fait reconnoître Zara, et su que les Insurgés ne l'occupoient pas, se décida à les attaquer dans la position de Torre de Pena.

Après avoir laissé à Bolonia les gardes d'infanterie et de cavalerie nécessaires à ce point. Il se mit en marche, le 4 à dix heures du matin. A midi, il trouva les Insurgés occupant toutes les montagnes rocaillieuses voisines de Torre de la Pena, et on ils avoient été reconnus la veille. Les tirailleurs poussèrent les Brigands qui, se repleyant de rocher en rocher, vinrent se grouper à la Torre de la Pena. C'est au-dessus de cette tour, qui est très rapprochée de la mer, et qui maîtrise la plage, qu'étoit campé le corps de ces Brigands. Ce fut la que l'action devint

vi-

A las nou del mati tots los puestos y todas las tropas se habian restabert en sas posiciones, y las canonadas cesaren. De la part del enemigo se tiraren 1500 canonadas. La bateria de la punta del bosc de Chiclana es la unica de nostra part que tirá en esta acció. Tirá 21 canonada de 24, y 26 de 16. No ha tingut ningun dañ. Se creu que dos llanxas canoneras han estat tocadas.

Devant de la Carraca algunas pocas tropas esparcidas se abansaren fins á 300 to-sas de nostras obras per observar y fer descubertas; las baterias de granaders, las de la Venta y dels obuses en las abansadas tiraren algunas canonadas á estas tropas per aparterlas.

Lo mateix dia 16 lo General Latour-Maubourg doná part de que lo Coronel Farina del 4 de dragons, destacat á Bolonia ab un esquadro de son regiment, y lo primer batalló del 95 habent fet regoneixer Zara, y sabut que los Insurgents no lo ocupaban se determiná á atacarlos en la posició de la Torre de Pena.

Después de haber deixat á Bolonia las guardias de infanteria y caballeria necesarias en est punt, lo dia 4 á las deu del mati se posá en marxa. Al mitg dia trobá los Insurgents que ocupaban todas las montañas pr dragosas de Torre de la Pena, ahont la tarde antes habian estat descuberts. Los tiradors rebateren als Saltejadors que replegantse de roca en roca anaren á amontornarse á la Torre de la Pena. En aquesta Torre que está molt cerca del mar y domina la platja estaba acampat lo cos de aquestos Saltejadors. Allí la acció se empenhá, y los feu

fa-

vive et leur fut fatale. L'infanterie monta au pas de charge, tandis que la cavalerie tournait la position pour gagner la plaine de Tarifa. Plus de 120 Brigands ont été tués dans les rochers et sur la tour, ou saisis par la cavalerie. Leur Chef, nommé Jai-me Sedirraana, de la ville d'Algésira, est au nombre des morts, ainsi que plusieurs autres Chefs subalternes.

Un petit bâtiment ennemi, armé d'un obusier et d'un canon, tira sur nos troupes, mais sans effet.

Cette opération finie, le Colonel Farine se porta au trot, avec la cavalerie, sur Tarifa, dont les murs et les tours étoient couverts d'habitants. Les autorités vinrent à sa rencontre avec un drapeau blanc, et lui dirent que les Brigands étoient entrés, le 13 dans la ville; qu'ils cherchoient à recruter partout; qu'ils avoient demandé, avec de grandes menaces, 200 recrues. La ville se plaignoit d'être sous le couteau de cette canaille, et des mauvais sujets qui sortent d'Algésira. Elle annonça l'intention de ne prendre aucune part à leurs entreprises, et de ne leur pas fournir de vivres.

En revenant de Bolenia à Veper, les flaqueurs d'infanterie ont constamment travaillé avec les Brigands qui couvraient les hauteurs entre Bolenia et Zera.

Le rassemblement d'Insurgés étoit de 1500 hommes d'infanterie. Dans sa fuite, il a détruit quelques tonneaux de poudre.

Cette attaque fait beaucoup d'honneur à M. le Colonel Farine qui la commandoit. Ce Colonel cite, comme s'étant fait remarquer pendant l'action, MM. Lazard et Brossé, sous-lieutenants au 95^e; M. Cuiviller, lieutenant de la compagnie d'élite du

fatal. La infanterie montó á pas de ataque, mientras que la caballería giraba la posición por prender lo p^a de Tarifa. Mas de 120 Saltejadors fueron muertos en los peñ^{as} y en la Torre, ó aun xillats de la caballería. Lo Cap de ellos anomenat Jaimé Sedirraana de Algésiras es en lo nú mero dels morts, com tambe molts altres Caps subalternes.

Un petit bastiment enemic armat de un obus y un canó tiraba á nostras tropas pero sens efecto.

Acabada esta operació, lo Coronel Farina se portó al trot ab la caballería sobre Tarifa, las murallas y torres de la qual estaban cubiertas de habitantes. Las Autoridades salieron á recibirlo ab una bandera blanca, y li digueren que los Saltejadors habian entrat lo dia 13 en la ciutat, que procuraban reclutar per tot; que ab gran a sercosas habian demandat 200 reclutes. La ciutat se queixaba de estar baix lo puñal de esta canalla, y dels malos individuos que ixen de Algésiras. Manifestó la intención de no prender part á sas empresas, y de no suministrarles viures.

Los flaquejadors de infantería, al tornar de Bolenia á Veper, han continuamente tirat als Saltejadors, que cubrian las alturas entre Bolenia y Zera.

La reunió de Insurgents era de 1500 homes de infantería. Al fugir, destruyren alguns barrils de pólvora.

Aquest ataque fa molt honra al Coronel Farina que la mandaba. Est Coronel cita, com á uns dels que se han fet distingir en la acció á M^{rs}. Lazard y Brossé. Subalternos en lo 95^o, á M^r. Cuiviller, Tinent de la compañía escullida del 4 de dragons;

4.^e dragons; le Maréchal-des-logis Jacquemin, de la même compagnie, ainsi que le caporal des voltigeurs, Icillot.

Un brigadier et un dragon ont été tués; un caporal du 95.^e a été blessé. Un dragon a été blessé, le même jour, entre Veper et Belonia, en portant des dépêches.

gons; lo apesentador Jacquemin de la mateixa compaña, com també al Cabo de voltejadores Icillot.

Un Brigader y un Dragé han estat ferits. Un Dragé que portaba plechs lo mateix dia ha estat ferit entre Veper y Belonia.

(Se continuará.)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Le Public est prevenu que aujourd'hui Jeudi 19 du courant, depuis une heure jusqu'à deux heures de relevé, il sera procédé à l'hôtel du Corregiment en presence de Monsieur le Corregidor du Corregiment de Barcelone, faisant a cet effet fonctions de Sous Corregidor, et en presence de Monsieur le Directeur des Domaines Nationaux, a la location de la Boutique et Entresol de la Maison Molinas a la place de la Veronique, et un autre petite Boutique a coté, tel que le tout est occupé par Antoine Guri; et il sera delivré au plus offrant et dernier enchérisseur, et en outre à la charge des pactes et conditions exprimées aux cahiers des charges déposé a cet effet au Secretariat du Sous-Corregiment par Mr. le Directeur des Domaines Nationaux.

Barcelone le 16 Juillet 1810.

D'ordre de Monsieur le Corregidor, le Secrétaire général,

Signé = A. VERNAY.

Avuy de nou á dotse se continua en la Duana la venda de varios Géneros comissats, com son Adil, Cafè y altres.

Se fa saber al Publich que avuy Dijous dia 19 del corrent, desde la una fins á las dos horas de la tarde, en la casa del Corregiment de Barcelona, en presencia del Sr. Corregidor de dit Corregiment, fent á est efecte funcions de Sub-Corregidor, y del Sr. Director dels Dominis Nacionals, se passarán á llogar la Botiga y Entresuele de la Casa de Molinas, en la plassa de la Veronica, y altre petita Botiga al costat, lo tot del mateix molo que l'ocupa Anton Guri; y se librará al mes donant y ultim pujador, y mediant subjectarse á las condicions y carrecchs explicats en lo quadern que ha depositat al efecte, en lo Secretariat del Sub Corregiment, lo Señor Director dels Dominis Nacionals.

Barcelona 16 Juliol 1810.

De orde del Señor Corregidor, lo Secretari general,

Firmat = A. VERNAY.

AB PRIVILEGI EXCLUSIVO.

Barcelona: en la Imprempta del Govern, del Exercit y del Diari, carrer de la Palma de Sant Just.